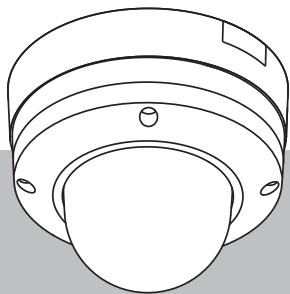




**BOSCH**

## FLEXIDOME IP starlight 8000i

NDE-8502-R | NDE-8502-RT | NDE-8503-R | NDE-8503-RT |  
NDE-8504-R | NDE-8504-RT | NDE-8502-RX | NDE-8502-RXT |  
NDE-8503-RX | NDE-8503-RXT



### **Safety and security information**

Deutsch  
English  
Français  
简体中文

|               |                                     |           |
|---------------|-------------------------------------|-----------|
| de   Deutsch  | <i>Informationen zur Sicherheit</i> | <b>3</b>  |
| en   English  | <i>Safety information</i>           | <b>5</b>  |
| fr   Français | <i>Consignes de sécurité</i>        | <b>7</b>  |
| zh-CHS   简体中文 | 安全信息                                | <b>10</b> |

## Informationen zur Sicherheit

Lesen und befolgen Sie alle folgenden Sicherheitshinweise, und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf. Beachten Sie alle Warnungen, bevor Sie das Gerät verwenden.

### Sicherheitsvorkehrungen

#### Vorsicht!



Die Installation darf nur von qualifiziertem Kundendienstpersonal gemäß dem National Electrical Code (NEC 800 CEC-Abschnitt 60) oder den jeweils zutreffenden Elektrovorschriften ausgeführt werden.

### Wichtige Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine flüssigen Reiniger oder Reiniger in Sprühdosen.
- Installieren Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizgeräten, Öfen oder anderen Anlagen (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
- Verschütten Sie keinerlei Flüssigkeit auf dem Gerät, bevor die Installation abgeschlossen ist.
- Treffen Sie Sicherheitsvorkehrungen, um das Gerät vor Schäden durch Überspannung oder Blitzeinschlag zu schützen.
- Wenn das Gerät über ein Netzteil mit Spannung versorgt wird, müssen Sie das Netzteil ordnungsgemäß erden. Das Netzkabel muss an einer Steckdose mit Masseverbindung angeschlossen sein.
- Verwenden Sie grün-gelbe Erdungsleiter (grün mit gelben Streifen).
- Nehmen Sie Änderungen nur an den Bedienelementen vor, die in der Bedienungsanleitung beschrieben werden.
- Das Gerät darf nur mit der auf dem Etikett genannten Stromquelle betrieben werden.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu warten, wenn Sie nicht qualifiziert sind. Wartungsarbeiten sind ausschließlich von qualifiziertem Wartungspersonal durchzuführen.
- Bei der Installation sind die Anweisungen des Herstellers und die jeweils zutreffenden Elektrovorschriften zu beachten.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller angegebene Zusatzgeräte und entsprechendes Zubehör.
- Schützen Sie alle Verbindungskabel, insbesondere an den Verbindungspunkten, vor möglichen Schäden.

**Vorsicht!**

Das Niederspannungsnetzteil muss EN/UL 62368-1 entsprechen. Bei dem Netzteil muss es sich um ein Gerät gemäß SELV-LPS (Safety Extra Low Voltage – Limited Power Source) und Klasse II für 12 VDC/24 VAC handeln.

**Hinweise****Vereinfachte EU- und UK-Konformitätserklärung (Europäische Union und Vereinigtes Königreich)**

Hiermit erklärt Bosch, dass das Funkgerät vom Typ FLEXIDOME IP starlight 8000i der EU-Richtlinie 2014/53/EU und den UK Radio Equipment Regulations 2017 entspricht. Den vollständigen Text der EU- und UK-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Internetadresse: **[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com) / (Produktkatalog) / (Region) / (Land) / (Suche nach Produkt-Nr.)**.

Tx-Frequenzbereich: 2412 MHz~2472 MHz, Ausgangsleistung: 18 dBm.

FLEXIDOME IP starlight 8000i: NDE-8502-R, NDE-8502-RT, NDE-8503-R, NDE-8503-RT, NDE-8504-R, NDE-8504-RT, NDE-8502-RX, NDE-8502-RXT, NDE-8503-RX, NDE-8503-RXT

**Konformitätserklärung**

Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Strahler und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.

**Verantwortlich**

Bosch Security Systems, LLC  
130 Perinton Parkway  
14450 Fairport, NY, USA

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Bosch Security Systems Vertreter sowie unter: [www.boschsecurity.us](http://www.boschsecurity.us)

**Verwendung aktueller Software**

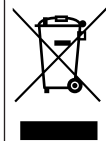
Stellen Sie vor der Erstinbetriebnahme des Geräts sicher, dass die neueste gültige Version der Software installiert ist. Sie sollten die Software während der gesamten Betriebsdauer des Geräts immer auf dem aktuellen Stand halten, um die bestmögliche Funktionalität, Kompatibilität, Leistung und Sicherheit zu erhalten. Befolgen Sie die Anweisungen zu Softwareaktualisierungen in der Produktdokumentation.

Die folgenden Links bieten weitere Informationen:

- Allgemeine Informationen: <https://www.boschsecurity.com/xc/en/support/product-security/>
- Sicherheitsanweisungen, d. h. eine Liste bekannter Sicherheitslücken und vorgeschlagene Lösungen: <https://www.boschsecurity.com/xc/en/support/product-security/security-advisories.html>

Bosch haftet nicht für Schäden, die durch den Betrieb seiner Produkte mit veralteten Softwarekomponenten verursacht werden.

## Elektro- und Elektronikaltgeräte



Dieses Produkt und/oder diese Batterie dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie dieses Gerät gemäß lokalen Gesetzen und Vorschriften, um Wiederverwendung und/oder Recycling zu ermöglichen. Dies trägt zur Ressourcenschonung und zum Schutz der Gesundheit und Umwelt bei.

## Safety information

Read, follow, and retain for future reference all of the following safety instructions. Follow all warnings before operating the device.

### Safety precautions

#### Caution!



Installation should only be performed by qualified service personnel in accordance with the National Electrical Code (NEC 800 CEC Section 60) or applicable local codes.

### Important safety instructions

- To clean the device, do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.
- Do not install the device near any heat sources such as radiators, heaters, stoves, or other equipment (including amplifiers) that produce heat.
- Do not spill liquids on the device before installation is completed.
- Take precautions to protect the device from power and lightning surges.
- If powered by a power adapter, the adapter should be properly grounded. The power cord must be connected to a socket or outlet with a ground connection.
- Use green/yellow (green with yellow stripe) ground wires.
- Adjust only those controls specified in the operating instructions.
- Operate the device only from the type of power source indicated on the label.
- Unless qualified, do not attempt to service a damaged device yourself. Refer all servicing to qualified service personnel.
- Install in accordance with the manufacturer's instructions in accordance with applicable local codes.
- Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Protect all connection cables from possible damage, particularly at connection points.

**Caution!**

The Low Voltage power supply unit must comply with EN/UL 62368-1. The power supply must be a SELV-LPS unit and Class II for 12 VDC / 24 VAC.

**Notices****UL Disclaimer**

Underwriter Laboratories Inc. ("UL") has not tested the performance or reliability of the security or signaling aspects of this product. UL has only tested fire, shock and/or casualty hazards as outlined in Standard(s) for Safety for Information Technology Equipment, UL 62368-1. UL Certification does not cover the performance or reliability of the security or signaling aspects of this product.

UL MAKES NO REPRESENTATIONS, WARRANTIES, OR CERTIFICATIONS WHATSOEVER REGARDING THE PERFORMANCE OR RELIABILITY OF ANY SECURITY OR SIGNALING-RELATED FUNCTIONS OF THIS PRODUCT.

**Simplified EU and UK Declaration of Conformity (European Union and United Kingdom)**

Hereby, Bosch declares that the radio equipment type FLEXIDOME IP starlight 8000i is in compliance with EU Directive 2014/53/EU and UK Radio Equipment Regulations 2017.

The full text of the EU and UK declaration of conformity is available at the following internet address: [www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com) / (Product Catalog) / (Region) / (Country) / (Search for Product No.).

Tx Frequency Range: 2412 MHz~2472 MHz, Output power: 18dBm.

**FCC suppliers Declaration of Conformity**

FLEXIDOME IP starlight 8000i: NDE-8502-R, NDE-8502-RT, NDE-8503-R, NDE-8503-RT, NDE-8504-R, NDE-8504-RT, NDE-8502-RX, NDE-8502-RXT, NDE-8503-RX, NDE-8503-RXT

**Compliance statement**

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

**Responsible party**

Bosch Security Systems, LLC  
130 Perinton Parkway  
14450 Fairport, NY, USA

For more information please contact the nearest Bosch Security Systems location or visit: [www.boschsecurity.us](http://www.boschsecurity.us)

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### Use latest software

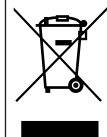
Before operating the device for the first time, make sure that you install the latest applicable release of your software version. For consistent functionality, compatibility, performance, and security, regularly update the software throughout the operational life of the device. Follow the instructions in the product documentation regarding software updates.

The following links provide more information:

- General information: <https://www.boschsecurity.com/xc/en/support/product-security/>
- Security advisories, that is a list of identified vulnerabilities and proposed solutions: <https://www.boschsecurity.com/xc/en/support/product-security/security-advisories.html>

Bosch assumes no liability whatsoever for any damage caused by operating its products with outdated software components.

### Old electrical and electronic equipment



This product and/or battery must be disposed of separately from household waste. Dispose such equipment according to local laws and regulations, to allow their reuse and/or recycling. This will help in conserving resources, and in protecting human health and the environment.

### Consignes de sécurité

Lisez et suivez l'ensemble des consignes de sécurité ci-après et conservez-les pour référence. Respectez tous les avertissements avant d'utiliser le dispositif.

## Consignes de sécurité

### Attention!



L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié uniquement, conformément à la norme NEC 800 (CEC Section 60) du code national d'électricité américain ou au code d'électricité local en vigueur.

### Consignes de sécurité importantes

- Pour nettoyer le dispositif, n'utilisez pas de nettoyeurs liquides ou en aérosol.
- Évitez d'installer le dispositif à proximité de sources de chaleur telles qu'un radiateur, un système de chauffage, un four ou tout autre équipement générant de la chaleur (amplificateurs, etc.).
- Ne versez pas de substances liquides sur le dispositif avant d'avoir terminé l'installation.
- Prenez les précautions d'usage pour protéger le dispositif contre les surtensions du réseau électrique et contre la foudre.
- Si le dispositif est alimenté par un adaptateur, ce dernier doit être correctement mis à la terre. Le cordon d'alimentation doit être connecté à une prise ou une prise avec raccordement à la terre.
- Utilisez des conducteurs de terre vert/jaune (vert avec bande jaune).
- Procédez uniquement au réglage des commandes tel qu'indiqué dans les consignes d'utilisation.
- Utilisez exclusivement le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette.
- À moins de disposer des qualifications appropriées, n'essayez pas de réparer vous-même le dispositif. Toute opération de réparation doit être confiée à un réparateur qualifié.
- Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant et au code d'électricité local en vigueur.
- Utilisez uniquement les accessoires et le matériel de fixation recommandés par le fabricant.
- Protégez tous les câbles de raccordement contre tout dommage, notamment au niveau des points de connexion.

### Attention!



Le bloc d'alimentation basse tension doit être conforme à la norme EN/UL 62368-1. Il doit s'agir d'un bloc d'alimentation SELV-LPS classe II pour 12 Vcc/24 Vca.



## Notifications

### Déclaration de conformité de l'UE et du Royaume-Uni simplifiée (Union européenne et Royaume-Uni)

Par la présente, Bosch déclare que l'équipement radio type FLEXIDOME IP starlight 8000i est conforme à la Directive 2014/53/EU pour l'Union européenne et Radio Equipment Regulations 2017 pour le Royaume-Uni. Le texte complet de la déclaration de l'Union européenne et du Royaume-Uni de conformité est disponible à l'adresse suivante : [www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com) / (Catalogue produit) / (Région) / (Pays) / (Recherche réf produit.).

Bande de fréquences Tx : 2412 MHz-2472 MHz, Puissance de sortie : 18dBm.

### Déclaration de conformité des fournisseurs FCC

FLEXIDOME IP starlight 8000i : NDE-8502-R, NDE-8502-RT, NDE-8503-R, NDE-8503-RT, NDE-8504-R, NDE-8504-RT, NDE-8502-RX, NDE-8502-RXT, NDE-8503-RX, NDE-8503-RXT

### Déclaration de conformité

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet appareil doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

### Partie responsable

Bosch Security Systems, LLC  
130 Perinton Parkway  
14450 Fairport, NY, EU

Pour plus d'informations, contactez votre organisation Bosch Security Systems la plus proche, ou consultez notre site Web à l'adresse [www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)

Toute modification apportée au produit, et non expressément approuvée par la partie responsable de l'appareil, est susceptible d'entraîner la révocation du droit d'utilisation de l'appareil.

**Remarque :** Suite à différents tests, cet appareil s'est révélé conforme aux exigences imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Ces limites sont conçues pour qu'il fournisse un repart raisonnable contre de possibles interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et émet de l'énergie de fréquences radio et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, engendrer des interférences nuisibles au niveau des communications radio. Cependant, l'absence d'interférences dans une installation particulière n'est toutefois pas garantie. Il est possible de déterminer la production d'interférences en mettant l'appareil successivement hors et sous tension, tout en contrôlant la réception radio ou télévision. L'utilisateur peut parvenir à éliminer les interférences éventuelles en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou repositionnez l'antenne réceptrice.

- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur la prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien qualifié en radio/télévision pour obtenir de l'aide.

### Utiliser les derniers logiciels

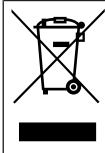
Avant d'utiliser le dispositif pour la première fois, assurez-vous d'avoir installé la dernière version applicable du logiciel. Afin de garantir la cohérence de la fonctionnalité, de la compatibilité, des performances et de la sécurité du dispositif, mettez régulièrement à jour son logiciel tout au long de sa durée de vie. Suivez les instructions contenues dans la documentation produit concernant les mises à jour logicielles.

Pour plus d'informations, cliquez sur les liens suivants :

- Informations générales : <https://www.boschsecurity.com/xc/en/support/product-security/>
- Conseils de sécurité, avec une liste des vulnérabilités et des solutions possibles : <https://www.boschsecurity.com/xc/en/support/product-security/security-advisories.html>

Bosch n'assume aucune responsabilité pour tout dommage causé par le fait que les produits livrés ont été mis en service avec du firmware obsolète.

### Anciens équipements électriques et électroniques



Ce produit et/ou cette pile doivent être mis au rebut séparément du reste des ordures ménagères. Débarrassez-vous des équipements de ce type conformément à la législation et à la réglementation locales, afin de permettre leur réutilisation et/ou leur recyclage. Cela contribuera à préserver les ressources et à protéger la santé des personnes et l'environnement.

### 安全信息

阅读、遵循以下所有安全说明并保留以备日后参考。在操作设备之前，请遵循所有警示。

### 安全预防措施

小心!



安装须由合格的维修人员遵照美国国家电工标准 (NEC 800 CEC 第 60 部分) 或当地的相关电气法规进行。

### 重要安全说明

- 清洁设备时，请勿使用液体清洁剂或喷雾清洁剂。
- 请勿在靠近热源（例如散热器、加热器、火炉或其他可产生热量的设备（包括放大器））的地方安装设备。

- 在安装完成前，请不要让液体溅到设备上。
- 采取预防措施，防止设备免遭电源或雷电浪涌损坏。
- 如果设备使用电源适配器供电，则适配器应该正确接地。电源线必须接入已接地的插座。
- 使用黄绿相间（绿底黄条）的接地线。
- 请仅调节操作说明中指定的控件。
- 仅使用标签上指定的电源类型为设备供电。
- 除非您是合格人员，否则请勿尝试自行维修受损设备。所有维修事项均应交给合格的维修人员处理。
- 遵照制造商的说明和当地的适用法规进行安装。
- 仅用制造商指定的附件/配件。
- 保护所有连接电缆，使其免于受损，尤其是在连接点处。



#### 小心!

低电压电源装置必须符合EN/UL 62368-1标准。电源须为12 VDC/24 VAC SELV-LPS装置和2类电源。

## 注意事项

### 简化的欧盟和英国符合性声明（欧盟和英国）

博世特此声明：无线电设备类型FLEXIDOME IP starlight 8000i符合欧盟指令2014/53/EU和英国无线电设备规定2017。欧盟和英国符合性声明的全部内容可通过下列网址找到：

[www.boschsecurity.com/](http://www.boschsecurity.com/)（产品目录）/（区域）/（国家/地区）/（搜索产品编号）。

发射频率范围：2412 MHz~2472 MHz，输出功率：18dBm。

FLEXIDOME IP starlight 8000i：NDE-8502-R、NDE-8502-RT、NDE-8503-R、NDE-8503-RT、NDE-8504-R、NDE-8504-RT、NDE-8502-RX、NDE-8502-RXT、NDE-8503-RX、NDE-8503-RXT

安装和运行本设备时，散热器和您的身体之间的最小距离应为20厘米。

适合在中国使用：中国ROHS声明表

### 固定式摄像机（带镜头）

| SJ/T 11364-2014要求的有害物质表 |           |           |           |                     |                   |                     |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|---------------------|-------------------|---------------------|
|                         | 铅<br>(Pb) | 汞<br>(Hg) | 镉<br>(Cd) | Cr 6+<br>(Cr<br>6+) | 多溴联<br>苯<br>(PBB) | 多溴二<br>苯醚<br>(PBDE) |
| 壳体和外壳                   | X         | ○         | ○         | ○                   | ○                 | ○                   |
| PCBA（带连接器）              | X         | ○         | X         | ○                   | ○                 | ○                   |
| 电缆组件                    | ○         | ○         | ○         | ○                   | ○                 | ○                   |
| 图像传感器组件                 | X         | ○         | X         | ○                   | ○                 | ○                   |
| 镜头组件                    | X         | ○         | X         | ○                   | ○                 | ○                   |

**SJ/T 11364-2014要求的有害物质表**

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

o: 该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下

x: 该有害物质至少在某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求

产品制造日期代码说明:

<http://www.boschsecurity.com/datecodes>

**使用最新软件**

首次操作设备前，请确认您已安装可用的最新软件版本。为确保设备功能性、兼容性、安全性以及性能持续稳定，请在设备使用寿命期间定期更新软件。关于软件更新，请遵照产品文档中的说明。访问以下链接，查看更多信息：

- 常规信息：<https://www.boschsecurity.com/xc/en/support/product-security/>
- 安全建议，即已知漏洞及推荐的解决方案列表：<https://www.boschsecurity.com/xc/en/support/product-security/security-advisories.html>

由于所操作的博世产品软件组件过时而造成的任何损失，博世不负任何责任。

**旧电气和电子设备**

此类产品及或电池应与生活垃圾分开处理。请按照当地法律法规处理此类设备，以便重新使用及或回收。这将有助于节约资源并保护人类健康和环境。







Bosch Security Systems B.V.  
Torenallee 49  
5617 BA Eindhoven  
Netherlands  
[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)  
© Bosch Security Systems B.V., 2023

**Building solutions for a better life.**

202309230831